

Quick Reference Guide
Kurzanleitung
Memento d'utilisation
Betjeningen i korte træk
Libretto di istruzioni
Bediening in het kort
Guia de referenecia rápida
Pikaopas
Snabbhandledning

(GB)
(D)
(F)
(DK)
(IT)
(NL)
(E)
(FIN)
(S)

MINOLTA



Dimâge 2300



KURZANLEITUNG (D)



SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie sich vor Gebrauch dieses Produktes sorgfältig alle Hinweise und Warnungen durch.

Bei unsachgemäßem Gebrauch können sich die Batterien erhitzen oder explodieren.

- Verwenden Sie nur die in dieser Anleitung angegebenen Batterien.
- Setzen Sie die Batterien nicht mit verkehrter Polung in das Batteriefach ein.
- Setzen Sie die Batterien nicht Feuer oder hohen Temperaturen aus.
- Versuchen Sie nie, Einwegbatterien aufzuladen, kurzzuschließen oder auseinanderzunehmen.
- Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batteriefabrikate oder verschieden alte Batterien gemeinsam.
- Befolgen Sie die üblichen Regeln zum Gebrauch von Batterien.

Seien Sie achtsam, wenn die Kamera in der Nähe von kleinen Kindern verwendet wird, da es zu unvorhergesehenen Unfällen kommen kann.

Bewahren Sie die Batterien oder andere Gegenstände, die verschluckt werden könnten, unzugänglich für kleine Kinder auf. Holen Sie unverzüglich einen Arzt zu Hilfe, wenn ein Gegenstand verschluckt worden ist.

Entnehmen Sie umgehend die Batterien, und verwenden Sie die Kamera nicht weiter, falls...

- die Kamera heruntergefallen ist oder einem Schlag ausgesetzt war, der das Innere der Kamera beschädigt haben könnte,
- das Gerät Rauch, Geruch oder Hitze entwickelt.

Während Sie das Display betrachten, sollten Sie weder gehen noch laufen.

Nehmen Sie die Kamera nicht auseinander. Ein elektrischer Schlag könnte bei Berührung eines der unter Hochspannung stehenden Teile die Folge sein.

Sollte eine Reparatur erforderlich sein, schicken Sie die Kamera zu einem Minolta Service.

Die Kamera erwärmt sich bei längerem Gebrauch. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Batterien austauschen oder die Speicherkarte wechseln.

INSTALLATION DER BEDIENUNGSANLEITUNGEN

Es wird vorausgesetzt, daß das CD-ROM Laufwerk den Laufwerksbuchstaben D und die Festplatte den Laufwerksbuchstaben C besitzt.

ADOBE® ACROBAT™ READER

Windows®98

1. Schalten Sie den Computer ein.
2. Legen Sie die „Dimäge 2300“ CD-ROM in das CD-ROM Laufwerk ein.
3. Starten Sie „D:\Acroread\Deutsch\rs405deu.exe“ von der CD-ROM.
4. Folgen Sie den Instruktionen auf dem Bildschirm.

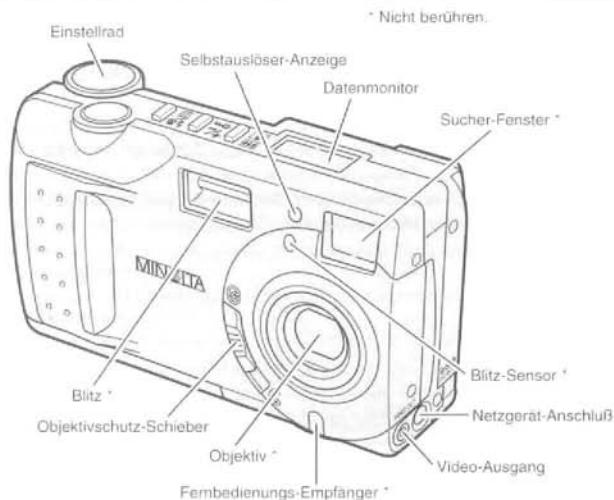
DIMÄGE 2300 – BEDIENUNGSANLEITUNGEN

Windows®98

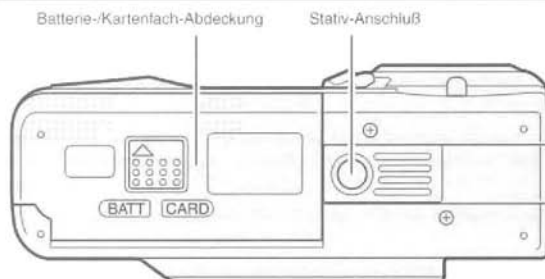
1. Schalten Sie den Computer ein.
2. Legen Sie die „Dimäge 2300“ CD-ROM in das CD-ROM Laufwerk ein.
3. Öffnen Sie die Datei „Software.pdf“ / „Hardware.pdf“ in dem Verzeichnis „D:\Manual\Deutsch“.

BEZEICHNUNG DER TEILE

KAMERAGEHÄUSE – VORDERSEITE

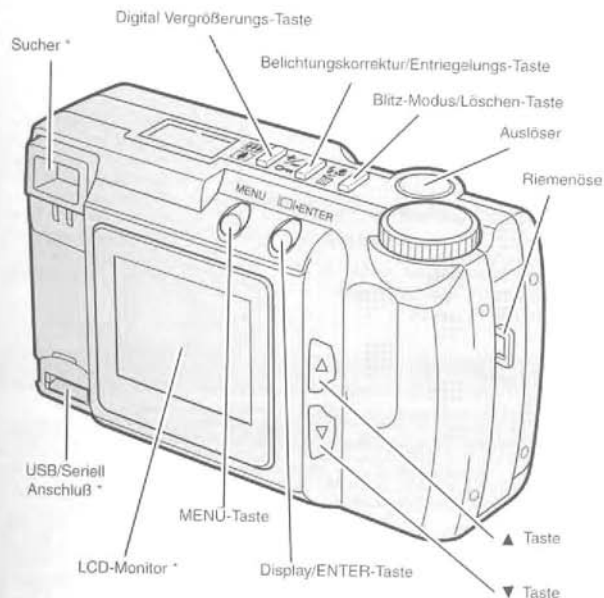


KAMERAGEHÄUSE – UNTERSEITE

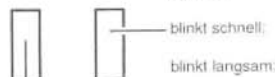
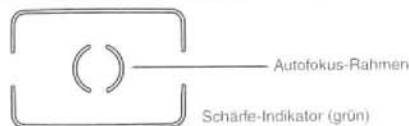


BEZEICHNUNG DER TEILE

KAMERAGEHÄUSE – RÜCKSEITE



SUCHER



Blitz-Indikator (orangefarben) leuchtet: Blitz ist aufgeladen und der Auslöser ist gesperrt.
 blinkt: Blitz wird aufgeladen und der Auslöser ist gesperrt.

Motiv ist scharf eingestellt, Kontrast ist zu niedrig oder Objekt ist zu nah. Bild wird auf die CompactFlash™ Karte geschrieben oder Bild wird von der CompactFlash™ Karte geladen.

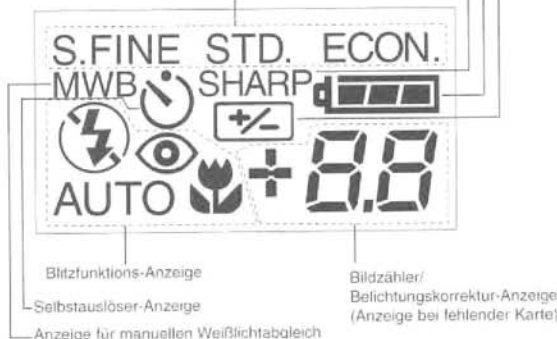
DATENMONITOR

Belichtungskorrektur-Indikator

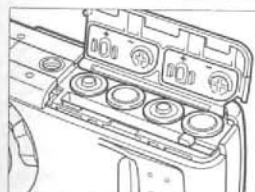
Batteriezustands-Anzeige

Schärfe-Indikator

Bildqualitäts-Anzeige



VORBEREITUNGEN



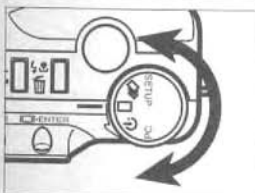
- 1 Setzen Sie die Batterien ein.



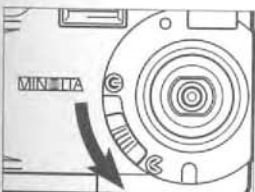
- 2 Setzen Sie die CompactFlash™ Karte ein.

- Klappen Sie den hochstehenden Kartenentnahmehebel nach unten.

BILDER AUFNEHMEN



- 1 Drehen Sie das Einstellrad auf .

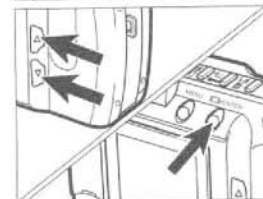
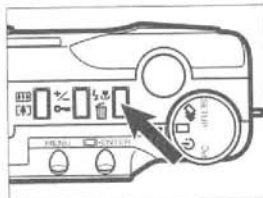


- 2 Bewegen Sie den Objektivschutz-Schieber auf um den Objektivschutz zu öffnen.

- Die Kamera wird eingeschaltet und in den REC (Aufnahme)-Modus gebracht.
- Drücken Sie die Display/ENTER-Taste um falls gewünscht, den LCD-Monitor einzuschalten.

BILDER LÖSCHEN

- 1 Führen Sie Schritt 1 – 4 wie oben beschrieben durch, um das gewünschte Bild auf dem LCD-Monitor anzuzeigen.



- 2 Drücken Sie die Blitz-Modus/Löschen-Taste.

- Es erscheint eine Abfrage zum Bestätigen der gewählten Option.

- 3 Drücken Sie die ▲ oder ▼-Taste um „YES“ auszuwählen.

- 4 Drücken Sie die Display/ENTER-Taste.

- Der LCD-Monitor zeigt wieder den Bildschirm aus Schritt 3 an, nachdem das Bild gelöscht wurde.

- 5 Drücken Sie die ▲ oder ▼-Taste um „NO“ auszuwählen, und drücken Sie die Display/Enter-Taste.

- Der LCD-Monitor kehrt zur Anzeige des Wiedergabe-Modus zurück.

ÄNDERN DER ISO-EMPFINDLICHKEIT (GAIN-UP)

Der CCD-Chip, der in dieser Kamera verwendet wird, hat bei Auslieferung eine Empfindlichkeit, die einem ISO 85 Film entspricht. Durch den „Gain-Up“ Modus der Kamera kann die Empfindlichkeit auf die eines ISO 340 Films erhöht werden.

Dadurch wird die Leistung in dunkler Umgebung verbessert.



- 1 Drücken Sie im Record-Modus die MENÜ-Taste.

- Das Record (Aufnahme)-Menü erscheint auf dem LCD-Monitor.

- 2 Drücken Sie die ▲ oder ▼-Taste um den Menüpunkt „ISO“ hervorzuheben.

- 3 Drücken Sie die Display/ENTER-Taste

- Die momentane ISO-Empfindlichkeit wird hervorgehoben.

- 4 Drücken Sie die ▲ oder ▼-Taste, um die gewünschte ISO-Empfindlichkeit auszuwählen.

- Die ISO-Empfindlichkeit ändert sich wie folgt: HIGH/NORMAL

- 5 Drücken Sie die Display/ENTER-Taste.

- Die ISO-Option, die Sie im vorangegangenen Schritt hervorgehoben haben, ist ausgewählt und wird von der Kamera verwendet
- Drücken Sie die MENÜ-Taste, um den Record-Modus zu verlassen. Der LCD-Monitor zeigt wieder das Live-Bild.

WAHL DER BILDQUALITÄT

Wählen Sie die Bildqualität, bevor Sie Bilder aufnehmen. Die Dimäge 2300 bietet dazu vier Bildqualitätsstufen an: Super-Fine (S.FINE), Fine (FINE), Standard (STD.), und Economy (ECON.).

Die Bildqualität wird dadurch bestimmt, wie stark das Bild komprimiert wird. Wird die Komprimierung erhöht, verschlechtert sich die Bildqualität in folgender Reihenfolge: Super-Fine -> Fine -> Standard -> Economy.

Qualität	Komprimierungsstufe
Super Fine	1 : 1 (unkomprimiert)
Fine	ca. 1 : 5
Standard	ca. 1 : 13
Economy	ca. 1 : 25

1 Drücken Sie im Record-Modus die MENÜ-Taste.

- Das Record (Aufnahme)-Menü erscheint auf dem LCD-Monitor.

2 Drücken Sie die ▲ oder ▼-Taste um den Menüpunkt „QUALITY“ hervorzuheben.

3 Drücken Sie die Display/ENTER-Taste

- Die momentan ausgewählte Bildqualität wird markiert.

4 Drücken Sie die ▲ oder ▼-Taste, um die gewünschte Bildqualität auszuwählen.

5 Drücken Sie die Display/ENTER-Taste.

- Die Bildqualität, die Sie im vorangegangenen Schritt markiert haben, ist ausgewählt und wird von der Kamera verwendet.
- Die Bildqualität wird auch auf dem Datenmonitor angezeigt.
- Drücken Sie die MENÜ-Taste, um den Record-Modus zu verlassen. Der LCD-Monitor zeigt wieder das Live-Bild.
- Die Speicherkapazität der CompactFlash™ Karte bleibt erhalten, wenn die Bildqualität geändert wird. Auf einer CompactFlash™ Karte können Bilder in verschiedenen Qualitätsstufen gespeichert werden.
- Die gewählte Bildqualität bleibt gespeichert, wenn die Kamera ausgeschaltet wird.
- Durch das Ändern der Bildqualität kann die Anzahl der Bilder, die auf der CompactFlash™ Karte gespeichert werden können, geändert werden. Durch die Auswahl des Super-Fine oder des Fine-Modus reduziert sich die Anzahl der Bilder, die auf der CompactFlash™ Karte gespeichert werden können erheblich. Überprüfen Sie im Datenmonitor die Anzahl der Bilder, die noch gespeichert werden können.

Installieren Sie die Software nach den folgenden Anweisungen.

WINDOWS®98

Es wird vorausgesetzt, daß das CD-ROM Laufwerk den Laufwerksbuchstaben D und die Festplatte den Laufwerksbuchstaben C besitzt.

1 Schalten Sie den Computer ein und starten Windows® 98.

2 Legen Sie die „Dimäge 2300 CD-ROM“ in das CD-ROM-Laufwerk.

- Es erscheint eine Dialogbox zur Auswahl der Sprache.
- Sollte das Installationsprogramm der Dimäge 2300 nicht automatisch gestartet werden, gehen Sie über das Startmenü auf „Ausführen“, und geben Sie dann in das Eingabefeld „D:\setup.exe“ ein, und klicken Sie auf „OK“.

3 Wählen Sie die gewünschte Sprache aus und klicken auf „OK“.

- Das Installationsprogramm für die Dimäge 2300 wird gestartet.

4 Klicken Sie auf „Weiter >“.

- Es erscheint eine Dialogbox zur Auswahl der zu installierenden Komponenten.

5 Stellen Sie sicher, daß die entsprechende Option angekreuzt ist, und klicken Sie dann auf „Weiter >“.

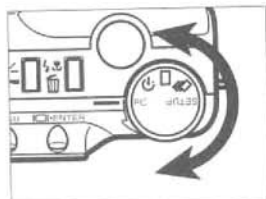
- Die Installation wird gestartet. Nachdem die Dateien kopiert wurden wird automatisch die Datenbank mit den Treiberinformationen erstellt.

6 Entfernen Sie alle Disketten aus den Laufwerken und klicken Sie auf „Beenden“.

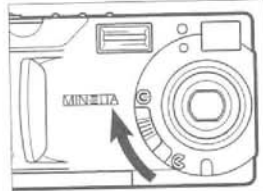
- Die Installation wird abgeschlossen und Windows® daraufhin neu gestartet.

WINDOWS®98

- 1 Windows® 98: Schalten Sie den Computer ein und starten Windows®98.



- 2 Drehen Sie das Einstellrad auf PC.

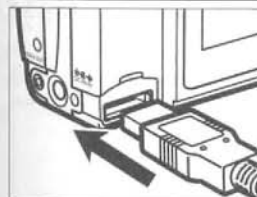


- 3 Stellen Sie den Objektivschutz-Schieber auf C.



- 4 Drücken Sie die ENTER-Taste.
 - Die Kamera schaltet sich ein, und in der linken oberen Ecke des LCD-Monitors erscheint „PC MODE“.

PC MODE



- 5 Stecken Sie den breiteren Stecker des USB-Kabels in die USB/Seriell-Buchse der Dimäge 2300.

- 6 Stecken Sie das andere Ende des USB-Kabels in den USB-Anschluß des Computers.
 - Nachdem die Dimäge 2300 an den Computer angeschlossen wurde, wird sie vom Windows® Betriebssystem als neue Hardwarekomponente erkannt (das Fenster „neue Hardwarekomponente gefunden“ erscheint), und alle notwendigen Treiber werden daraufhin automatisch installiert.

STARTEN DER SOFTWARE

Bei den folgenden Erläuterungen wird vorausgesetzt, daß die Dimäge 2300 bereits an den Computer angeschlossen ist.

STARTEN DES UTILITY-PROGRAMMS

- 1 Wählen Sie: Start -> Programme -> Minolta Dimäge 2300 -> Minolta Dimäge 2300 Utility.

- Es öffnet sich das abgebildete Hauptfenster des Dimäge 2300-Utility-Programms.



STARTEN DES TWAIN-TREIBERS

In diesem Beispiel wird Adobe Photoshop 5.0 Limited Edition als TWAIN-Anwendungsprogramm verwendet. Die genaue Vorgehensweise kann sich je nach dem verwendeten Bildbearbeitungsprogramm davon unterscheiden. Lesen Sie in diesem Fall im Handbuch des verwendeten Programmes nach.

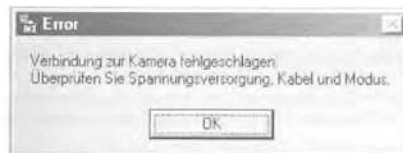
- 1 Wählen Sie: Start -> Programme -> Adobe -> Photoshop 5.0 Limited Edition -> Adobe Photoshop 5.0 Limited Edition.
- 2 Wählen Sie Datei -> Importieren -> Twain_32 Quelle wählen.
- 3 Wählen Sie MINOLTA Dimäge 2300 aus dem Auswahlfeld aus, und klicken Sie dann auf „Auswählen“.
- 4 Wählen Sie Datei -> Importieren -> Twain_32....
 - Das Dimäge 2300 Anwendungsprogramm öffnet sich innerhalb des Adobe Photoshop Limited Edition Fensters.

STARTEN DER SOFTWARE

HILFE BEI STÖRUNGEN

Befinden sich auf der CF-Karte mehrere TIFF-Dateien (Bilder, die im SUPER FINE Modus aufgenommen wurden) oder sehr viele Bilder, so wird das Starten des Utility-Programms eine längere Zeit beanspruchen. Sind zum Beispiel auf der CF-Karte 300 Bilder im ECONOMY Modus gespeichert, dauert das komplette Starten des Utility-Programms etwa 5 Minuten.

Falls die Verbindung zur Dimäge 2300 nicht hergestellt werden kann, erscheint die folgende Fehlermeldung.



Führen Sie in diesem Fall folgende Schritte zur Fehlerbehebung durch:

- 1 Klicken Sie auf „OK“, um das Fenster mit der Fehlermeldung zu schließen.
- 2 Überprüfen Sie die folgenden Punkte:
 - Ist die Dimäge 2300 eingeschaltet?
 - Ist das USB-Kabel richtig angeschlossen?
 - Hat sich eventuell der Stecker des USB-Kabels gelöst?
 - Ist das USB-Kabel eventuell beschädigt?
 - Ist das Einstellrad an der Dimäge 2300 auf PC gestellt?
- 3 Nachdem Sie alle oben aufgelisteten Punkte überprüft haben, versuchen Sie erneut die Dimäge 2300 an den PC anzuschließen, wie es auf den Seiten 34 – 35 beschrieben ist.

BILDER IN DAS ANWENDUNGSPROGRAMM IMPORTIEREN

Bei Verwendung des TWAIN-Treibers.

Ausgewählte oder alle Bilder werden in das Anwendungsprogramm importiert.

1 Klicken Sie die Bilder an, die übertragen werden sollen.

- Die ausgewählten Bilder werden durch einen dunklen Rahmen markiert.
- Sollen mehrere Bilder gleichzeitig ausgewählt werden, klicken Sie diese nacheinander mit gedrückt gehaltener Strg-Taste an.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche „Alle auswählen“, wenn alle Bilder übertragen werden sollen.

2 Klicken Sie auf „Übertragung“.

- Die Übertragung der Bilddatei wird gestartet. Während die Datei übertragen wird, zeigt ein Balken den Fortschritt des Vorganges an.
- Die übertragenen Bilder werden im TWAIN-Anwendungsprogramm (in diesem Beispiel Adobe Photoshop Limited Edition) geöffnet und auf dem Bildschirm angezeigt.
- Die weitere Bildbearbeitung findet daraufhin in Adobe Photoshop Limited Edition statt. Nähere Details zur Verwendung von Adobe Photoshop Limited Edition finden Sie in der Bedienungsanleitung zu diesem Programm.
- Die Bedienungsanleitung für Adobe Photoshop 5.0 Limited Edition befindet sich als PDF-Datei auf der Adobe Photoshop 5.0 Limited Edition CD-ROM.

BILDER AUF DIE FESTPLATTE KOPIEREN

Bei Verwendung des Dimäge 2300 Utility-Programms

Ausgewählte oder alle Bilder werden von der CF-Karte auf die Festplatte des Computers oder ein anderes Speichermedium kopiert.

1 Klicken Sie die Bilder an, die übertragen werden sollen.

- Die ausgewählten Bilder werden durch einen dunklen Rahmen markiert.
- Sollen mehrere Bilder gleichzeitig ausgewählt werden, klicken Sie diese nacheinander mit gedrückt gehaltener Strg-Taste an.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche „Alle auswählen“, wenn alle Bilder übertragen werden sollen.

2 Klicken Sie auf „Übertragung“.

- Die Dialogbox zur Wahl des Zielverzeichnisses erscheint.

3 Wählen Sie das Zielverzeichnis aus, und klicken Sie dann auf „OK“.

- Die ausgewählten Bilddateien werden kopiert. Sobald der Kopiervorgang abgeschlossen ist, erscheint wieder das Hauptfenster des Dimäge 2300 Utility Programms.

BILDER VON DER CF-KARTE LÖSCHEN

Einzelne oder auch alle Bilder können von der CompactFlash™ (CF) Karte gelöscht werden.

1 Klicken Sie auf die Bilder, die gelöscht werden sollen.

- Ausgewählte Bilder werden mit einem dunklen Rahmen markiert.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche „Alle auswählen“, wenn alle Bilder gelöscht werden sollen.

2 Klicken Sie auf „Bild löschen“.

- Es erscheint eine Abfrage zur Bestätigung des Löschvorganges.

3 Klicken Sie auf „OK“, um die Bilder zu löschen. Klicken Sie auf „Abbrechen“, um den Vorgang abzubrechen.

SCHLIESSEN DES TWAIN-TREIBERS

1 Klicken Sie im Hauptfenster des Dimäge 2300 Utility-Programms auf „Schließen“.

- Der TWAIN-Treiber wird geschlossen, und die Anzeige kehrt zum Anwendungsprogramm zurück.

SCHLIESSEN DER UTILITY-SOFTWARE

1 Klicken Sie im Hauptfenster des Dimäge 2300 Utility-Programms auf „Schließen“.

- Das Utility-Programm wird geschlossen.

SYSTEMANFORDERUNGEN

TECHNISCHE DATEN

	IBM PC/AT-Kompatibel
Computer	IBM PC/AT kompatibler Computer Hiervon ausgenommen sind Computer, die als Bausatz zusammenmontiert wurden, Eigenmarken des Computerhändlers, oder andere Computer, die aus einzelnen Komponenten selbst zusammengebaut wurden.
Prozessor	Intel Pentium Prozessor 90MHz oder höher
Betriebssystem	Windows®98, Windows®98 Second Edition Die Angaben gelten nur für ein vorinstalliertes Windows®98/Windows®98 Second Edition. Für Windows®98 Updates von Windows®95 kann der einwandfreie Betrieb nicht garantiert werden.
Arbeitsspeicher	Mindestens 32MB Arbeitsspeicher
Festplatte	80 MB oder mehr an freiem Speicherplatz
Monitor	VGA (640 x 480) oder höher/ High Color (16-bit)
CD-ROM Laufwerk	zur Installation erforderlich
Schnittstelle	USB (Universal Serial Bus) USB-Schnittstelle mit vom Hersteller garantierter Funktionsfähigkeit.
Weitere	Der TWAIN-Treiber ist kompatibel zu Adobe Photoshop Ver. 4.0.1, 5.0.2, und 5.5, Adobe Photoshop LE Ver. 5.0, MG! PhotoSuite SE Ver. 1.0, Paint Shop Pro 5.0, und Corel Photo Paint 8

Typ:	Digitalkamera mit fester Brennweite, LCD-Monitor, auswechselbarem Speichermedium und eingebautem Blitzgerät.
CCD:	1/1,75 Zoll Interline-CCD. Pixelanzahl: 2.300.000 Pixel. effektive Pixelanzahl: ca. 2.190.000 Pixel
Objektiv:	Brennweite: 8,2mm (entspricht 38mm im KB-Format). Blende: 3,0 bis 11 (4 Stufen). Konstruktion: 5 Elemente in 2 Gruppen mit 4 asphärischen Oberflächen. Scharfeinstellbereich: 0,6m bis unendlich (Makrofokus: 0,3m bis 0,6m)
Bildspeicherung:	Speichermedium: CompactFlash™ Karte (Typ I), Dateiformat: Exif 2.1 (JPEG), TIFF. Pixelanzahl: 1792 x 1200 / 800 x 600 Pixel. Bildqualitätsstufen: SUPER FINE, FINE, STANDARD, ECONOMY. Kompressionsrate: SUPER FINE (1:1), FINE (1:5), STANDARD (1:13), ECONOMY (1:26). Speicherkapazität* (ca.): SUPER FINE 1 Bild, FINE: 9 Bilder, STANDARD: 24 Bilder, ECONOMY: 47 Bilder. (* Bei Verwendung einer IBM CompactFlash™ Karte und voller Bildgröße: 1792 x 1200 Pixel). Löschfunktion: Einzelbild, alle Bilder
Autofokus:	System: AF-System durch das CCD. Arbeitsbereich: EV 5 bis 16. Scharfespeicherung bei halb durchgedrücktem Auslöser
Belichtung:	Automatische Belichtung. Messung: mittelpontierte TTL-Messung durch das CCD. Meßbereich: EV 5 bis 16, Verschlusszeit: 1/500 s. - 2 s., mechanischer Verschluss. Belichtungskorrektur: bis zu ±2EV in 1/2 EV Blendenstufen. ISO-Empfindlichkeit: entspricht ca. R5 / bzw. ca. 340
Weißabgleich:	Automatisch, manuell einstellbar (Tageslicht, Kunstlicht, Leuchtstoffröhre)
Blitz:	Leitzahl: 6,8 (ISO 100) Ausleuchtung: 38mm Bildwinkel (KB-Format) Blitzfunktionen, automatische Blitzzuschaltung, Aufhellblitz, Blitzgerät ausgeschaltet, automatische Blitzzuschaltung mit Vorblitz gegen den „rote Augen Effekt“, und Aufhellblitz mit Vorblitz gegen den „rote Augen Effekt“ Automatische Blitzbelichtungsmessung
Sucher:	Typ: Newton-Sucher, Bildfeld: ca. 85%, Pupillen-Abstand: 16mm, Vergrößerung: x 0,35
LCD-Monitor:	Typ: 46mm (1,8-Zoll) Niedertemperatur Polysilikon Farb-TFT-LCD, Pixelanzahl: ca. 110.000
Bildfolge:	Einzelbildaufnahme. Serienbildaufnahme: S: FINE: 1 Bild, FINE: 4 Bilder, STD: 8 Bilder, ECON: 12 Bilder. Selbstauslöser: ca. 10 Sekunden Auslöse-Verzögerung. Fernauslösung: möglich mit IR-Fernbedienung RC-3
Wiedergabe:	Anzahl angezeigter Bilder: Einzelbild-Wiedergabe: 1 Bild, Index-Wiedergabe: 9 Bilder. Digitale Vergrößerung: AUFNAHME Modus: X1.4; X2.0, WIEDERGABE Modus: X2.0; X3.0
Interface:	USB (Universal Serial Bus) Video-Ausgang: Standard NTSC oder PAL Composite-Video-Signal
Stromversorgung:	4 AA-Alkaline-Batterien (AA-NiCd oder NiMH Akkus können auch verwendet werden). externe Stromversorgung: AC-Netzgerät (DC-Netzgerät-Anschluß an der Kamera)
Betriebsbedingungen:	0 bis 40°C, maximal 85% Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)
Abmessung (BxHxT):	114 x 66 x 40 mm
Gewicht:	ca. 210g (ohne Batterien und Speichermedium)

Die technischen Daten entsprechen dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Änderungen vorbehalten.

